

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

صفحة

٢-١

تقرير مجلس الإدارة

٣

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٤

بيان المركز المالي الموجز

٥

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)

٦

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)

٨-٧

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجزة (غير مدقق)

٩

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)

٢٢-١٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة

تقرير مجلس الإدارة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

يسر مجلس الإدارة تقديم النتائج غير المدققة للأشهر الثلاثة الأولى من عام ٢٠١٠.

الحركة	مليون درهم		بيان الدخل الموجز
	مارس ٢٠٠٩	مارس ٢٠١٠	
%١,٩	٢١٣	٢١٧	إجمالي أقساط مكتتبة
%١,٥	٦٨	٦٩	صافي الأقساط المكتسبة
%١٤,٦	٤١	٣٥	صافي المطالبات المتكبدة
(%١٦,٧)	٦	٥	صافي إيرادات عمولات
(%٨,٣)	١٢	١٣	المصاريف التشغيلية
%٢٣,٨	٢١	٢٦	صافي أرباح التأمين
-	(١)	٥	إيرادات استثمارات
%٥٨	١٩	٣٠	صافي الربح حتى تاريخه

المعدلات

العائد للسهم (الدراهم) ٠,٢٥ ٠,١٦

بيان المركز المالي الموجز	ديسمبر ٢٠٠٩		مارس ٢٠١٠
	٧٩٩	(%٦,٤)	
حقوق المساهمين	٧٩٩	(%٦,٤)	٧٤٨
إجمالي الموجودات	١,٥٧٨	%٦,٩	١,٦٨٧

ملاحظات الإدارة عن الربع الأول لعام ٢٠١٠

بيان الدخل الموجز:

يظل دخل الأقساط مستقرا مقارنة بالربع الأول من عام ٢٠٠٩ بالرغم من دخل الأقساط المنخفض من دعامة وكالتنا وخسارة لحساب تأمين سيارات مهم. تمت تغييرات إدارية هامة في الإمارات الشمالية للحفاظ على وتتمية قاعدة عملنا.

خلال ٢٠٠٩، رفضنا تجديد حساب طبي مهم بسبب معدلات الخسارة غير المقبولة مما دعم ربحيتنا وأصبحت سياساتنا لإدارة المخاطر أكثر فعالة تحت إشراف المدير الجديد للتأمين.

بالرغم من أن صافي دخل العمولات أقل من الفترة ذاتها في العام الماضي، نتوقع بأن يتحسن ذلك خلال السنة بسبب شروط عمولة أفضل تم الحصول عليها من معيدي التأمين.

تعود الزيادة في المصروفات التشغيلية أساسا إلى مكافآت نهاية الخدمة الإضافية المدفوعة إلى ٥ موظفين تقاعدوا خلال الربع الأول. خلال الربع الأول كان هناك ازدواج لتكاليف الرواتب في بعض المناطق بسبب التقاعد حيث تم تعيين موظفين بدلاء في الربع لضمان التسليم الجيد.

يسرنا الإعلان عن زيادة بنسبة ٢٤% في ربح العمليات التأمينية نتيجة للأداء المتمامي للاكتتاب.

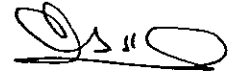
تقرير مجلس الإدارة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

خلال ٢٠٠٩، قامت شركة الإمارات للتأمين باعداد عدة مخصصات لخسائر انخفاض القيمة. خلال ٢٠١٠ ستواصل الشركة تقييم قيمة الاستثمارات وستعد مخصصات انخفاض القيمة الضرورية. نتوقع كذلك عائدات أنصبة أرباح منخفضة لكننا نتوقع أداء استثماريا أفضل لعام ٢٠١٠.

بيان المركز المالي الموجز:

أعلنت الشركة كما وسدنت أنصبة أرباح بقيمة ٦٠ مليون درهم في ٢٠٠٩. تم إصدار شيكات أنصبة الأرباح في ١٢ أبريل لكن تم التخصيص في الربع الأول لأنصبة الأرباح المستحقة. انخفضت محفظة الاستثمارات بنسبة ٢% خلال الربع الأول.

تظل سيولة الشركة قوية. تمت زيادة رأسمال الشركة إلى ١٣٥ مليون درهم إثر الإعلان عن اسهم منحة بنسبة ١٢,٥% من الأسهم المصدرة
. لا يتوقع إجراء تغييرات أخرى في هيكل رأسمال الشركة لعام ٢٠١٠.



عبد الله محمد المزروعى
رئيس مجلس الإدارة
٢٥ أبريل ٢٠١٠

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وكل من بيان الدخل الموجز، بيان الدخل الشامل الموجز، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز وبيان التدفقات النقدية الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إيداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش


سأبا يوسف سندلحة

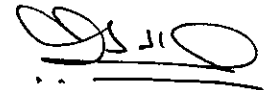
سأبا يوسف سندلحة
سجل رقم ٤١٠
٢٥ أبريل ٢٠١٠



بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣١ مارس ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	إيضاحات	موجودات
٢١,٩٤٢,٢٧٣	٢١,٨٨٨,٣٤٧	٤	موجودات غير متداولة
٤,٢٣٩,٠٦١	٤,١٥٣,٧٢٣	٥	ممتلكات ومعدات
٧٣٥,٢٩٣,٩٣١	٧٢٥,٣٠٤,٠٢٠	٦	استثمارات عقارية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٧	استثمارات متاحة للبيع وبديعة قانونية
٧٧١,٤٧٥,٢٦٥	٧٦١,٣٤٦,٠٩٠		مجموع موجودات غير متداولة
٤٩١,٧٢٨,٩٤١	٥٦٣,١٣٧,١٠٤	٨	موجودات متداولة
١٤١,٩٦١,٠٢١	١٦٠,٦٩١,٥٦٤	٩	موجودات عقود معيدي التأمين ذمم مدينة تأمينية وأخرى
١٢٤,٤٧٤,٤٤٤	١١٧,١٦٦,٣٦٩		ودائع لأجل
١,٤٨٨,٨٤٦	٣,٦٧٤,٢٠٨		مصاريف مدفوعة مقدما
٤٧,١٧٠,٨٢٣	٨١,٥٠٨,٨٩٩	١٠	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٨٠٦,٨٢٤,٠٧٥	٩٢٦,١٧٨,١٤٤		مجموع موجودات متداولة
١,٥٧٨,٢٩٩,٣٤٠	١,٦٨٧,٥٢٤,٢٣٤		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١١	رأس المال والاحتياطيات
٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال
٤٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	احتياطي قانوني إحتياطي عام
١١٢,٨٧٨,٧٩١	١٠٧,٢١٣,٣٣٥		احتياطي إعادة تقييم الاستثمار
٦٦,١٠٠,٧٦٠	٢٠,٩٤٤,٩٣٤		أرباح مستبقة
٧٩٨,٩٧٩,٥٥١	٧٤٨,١٥٨,٢٦٩		مجموع رأس المال والاحتياطيات
٨,٦٥٣,٤١٤	٨,٧٦٠,٩٥١		مطلوبات غير متداولة مكافآت نهاية الخدمة
٦٤٧,٨٨٤,٦٠٣	٧٣٦,٢١٨,٦٦٨	٨	مطلوبات متداولة
٧٣,٨٠٤,٨٤٨	١٤٨,٨٢٤,٥٢٥	١٤	مطلوبات عقود التأمين ذمم دائنة تأمينية وأخرى
٣٧,٦٥١,٠٨١	٣٨,٤٠٥,٩١١		إيداعات إعادة تأمين محتجزة
١١,٣٢٥,٨٤٣	٧,١٥٥,٩١٠		مصاريف مستحقة وإيرادات مؤجلة
٧٧٠,٦٦٦,٣٧٥	٩٣٠,٦٠٥,٠١٤		مجموع مطلوبات متداولة
٧٧٩,٣١٩,٧٨٩	٩٣٩,٣٦٥,٩٦٥		مجموع المطلوبات
١,٥٧٨,٢٩٩,٣٤٠	١,٦٨٧,٥٢٤,٢٣٤		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


الرئيس التنفيذي


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات
٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢١٢,٨٩٦,٤٥١ (٤٥,٥٠٤,٩٣٥)	٢١٦,٥٠٥,٢٧٨ (٥٧,٦١٦,٤٧٢)	إجمالي أقساط مكتتبة التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة
١٦٧,٣٩١,٥١٦	١٥٨,٨٨٨,٨٠٦	إيراد أقساط مكتسبة
(١٣٧,٨٢٧,١٥٨) ٣٨,٠٣٧,٣١٨	(١٣٥,١٦٠,٢٥٦) ٤٥,١٥١,٢٣٤	أقساط معيدي التأمين التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة
(٩٩,٧٨٩,٨٤٠)	(٩٠,٠٠٩,٠٢٢)	معيدي التأمين
٦٧,٦٠١,٦٧٦	٦٨,٨٧٩,٧٨٤	صافي أقساط التأمين المكتسبة
(٦٣,٣٣٧,٣٨٠) ٢٢,٤٥٣,٨٠٠	(١٠٢,٥٢٩,٤٤٩) ٦٧,٥٥٨,٩١٧	إجمالي المطالبات المتكبدة حصة معيدي التأمين في المطالبات المتكبدة
(٤٠,٨٨٣,٥٨٠)	(٣٤,٩٧٠,٥٣٢)	صافي المطالبات المتكبدة
(١٠,٤٢٠,٧٣٥) ١٦,٢٢١,٢٨٢ (١١,٨٨٢,٣٣٨)	(١٢,٠٧٤,٤٣١) ١٧,٣٦٢,١٢٦ (١٢,٨٤٢,٥٢١)	مصاريف عمولات إيرادات عمولات مصاريف تشغيلية
٢٠,٦٣٦,٣٠٥	٢٦,٣٥٤,٤٢٦	صافي إيرادات التأمين
٢٤٤,٣٣٠ (١,٤٩٦,١٤٩)	٥,٨٣٩,٠٢٣ (١,٨٧٤,٢٧٥)	١٥ صافي إيرادات استثمارات مصاريف أخرى
١٩,٣٨٤,٤٨٦	٣٠,٣١٩,١٧٤	١٧ صافي ربح الفترة
٠,١٦	٠,٢٥	١٨ العائد للسهم العادي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١٩,٣٨٤,٤٨٦	٣٠,٣١٩,١٧٤	صافي ربح الفترة
-	(١٨,٤٠١)	الخسارة الشاملة الأخرى:
(٣١,٦٦٥,٣٦٦)	(٥,٦٤٧,٠٥٥)	تعديل إعادة تصنيف المكاسب المدرجة ضمن الربح أو الخسارة
(٤٧٥,٠٠٠)	(٤٧٥,٠٠٠)	النقص في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٣٢,١٤٠,٣٦٦)	(٦,١٤٠,٤٥٦)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
(١٢,٧٥٥,٨٨٠)	٢٤,١٧٨,٧١٨	مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجزة (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق)	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي إعادة تقييم الاستثمار	أرباح مستبقة	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	-	٣٠,٣١٩,١٧٤	٣٠,٣١٩,١٧٤
الخصارة الشاملة الأخرى:							
تعديل إعادة تصنيف المكاسب المبرجة	-	-	-	-	(١٨,٤٠١)	-	(١٨,٤٠١)
ضمن الربح أو الخسارة	-	-	-	-	-	-	(٥,٦٤٧,٠٥٥)
النقص في القيمة العادية للاستثمارات	-	-	-	-	-	-	(٤٧٥,٠٠٠)
الناحة للبيع (إيضاح ٢)	-	-	-	-	-	-	-
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الخصارة الشاملة لفترة	-	-	-	-	(٥,٦٦٥,٤٥٦)	٢٩,٨٤٤,١٧٤	٢٤,١٧٨,٧١٨
أنصبة أرباح	-	-	-	-	-	(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٧,٢١٣,٣٣٥	٢٠,٩٤٤,٩٣٤	٧٤٨,١٥٨,٢٦٩

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجزة (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (بتتبع)

	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ (مدقق)	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي إعادة تقييم الاستثمار	أرباح مستبقاة	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	١٩,٣٨٤,٤٨٦	١٩,٣٨٤,٤٨٦	١٩,٣٨٤,٤٨٦
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ (مدقق)	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٢,٨٨٢,٩٨٥	٤٤,٥٣٥,٤٤٩	٨٠٧,٤١٨,٤٣٤	٨٠٧,٤١٨,٤٣٤
الخسرة الشاملة الأخرى: النقص في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	-	(٣١,٦٦٥,٣٦٦) (٤٧٥,٠٠٠)
مجموع الخسرة الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	(٣١,٦٦٥,٣٦٦)	(٤٧٥,٠٠٠)	(٣٢,١٤٠,٣٦٦)
أنصبة أرباح	-	-	-	-	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٦١,٢١٧,٦١٩	٢٣,٤٤٤,٩٣٥	٧٠٤,٦٦٢,٥٥٤	٧٠٤,٦٦٢,٥٥٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١٩,٣٨٤,٤٨٦	٣٠,٣١٩,١٧٤	الأنشطة التشغيلية:
		صافي ربح الفترة
		تعديلات لـ:
١٧,٠٩٦,٣٠٨	(٧١,٤٠٨,١٦٣)	صافي الحركة في موجودات عقود التأمين
(٤,٨٣٣,٣٨٩)	٨٨,٣٣٤,٠٦٥	صافي الحركة في مطلوبات عقود التأمين
٣٣٨,٣٢٣	٣٨٤,٠٧٩	استهلاك ممتلكات ومعدات
٨٥,٣٣٨	٨٥,٣٣٨	إستهلاك إستثمارات عقارية
-	١٠٠,٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٥٩٠,١٠٩	١٠٧,٥٣٧	صافي المحوّل إلى مخصص مكافآت نهاية الخدمة
-	(١٨,٤٠١)	مكاسب من بيع إستثمارات متاحة للبيع
(١,٥١٠,٣٨٦)	(١,٤٤١,٨١٤)	إيرادات فوائد
٣,٨٤٧,٢٣٣	١,٢٩٦,٨٤٨	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
		التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
٣٤,٩٩٨,٠٢٢	٤٧,٧٥٨,٦٦٣	قبل الحركة في رأس المال العامل
(١١,٦٥٠,٨٦٩)	(١٨,٨٣٠,٥٤٣)	الزيادة في مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
(٢,٤٣٣,٢٣٤)	(٢,١٨٥,٣٦٢)	الزيادة في مصاريف مدفوعة مقدما
٩٧,٥٠٢,٠٩٧	١,٤٤٤,٦٧٧	الزيادة في دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
(٣٨١,٨٠٥)	٧٥٤,٨٣٠	الزيادة/(النقص) في إيداعات إعادة تأمين محتجزة
(٥,٢٢٩,٤٩٨)	(٤,١٦٩,٩٣٣)	النقص في مصاريف مستحقة وإيرادات مؤجلة
٢٢,٨٠٤,٧١٣	٢٤,٧٧٢,٣٣٢	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(١,٨٧٢,٥٧٠)	٣,٠٤٦,٠٠٥	صافي ربح بيع/(إضافات) إستثمارات متاحة للبيع
(٦٠٨,٠١٩)	(٣٣٠,١٥٣)	مشتريات ممتلكات ومعدات
(٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	الزيادة في ودیعة قانونية
(١٥,٥٧٨,١٤٥)	(٥٤,٩٩٠,٦٧٥)	الزيادة في ودائع لأجل
١,٥١٠,٣٨٦	١,٤٤١,٨١٤	إيرادات فوائد مستلمة
(١٩,٠٤٨,٣٤٨)	(٥٠,٨٣٣,٠٠٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(١,٩٠٠,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣,٧٥٦,٣٦٥	(٢٧,٩٦٠,٦٧٧)	صافي (النقص)/الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٥٣,٨٥١,٥١٤	١٦٠,٦٤٥,٢٦٧	النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
١٥٧,٦٠٧,٨٧٩	١٣٢,٦٨٤,٥٩٠	النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ١٩)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

١ عام

إن شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بتاريخ ٢٧ يوليو ١٩٨٢.

تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاء التأمين، تحت سجل رقم ٢.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة وتعمل الشركة من خلال مكتبها الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كل من دبي، العين والمنطقة الحرة في جبل علي والشارقة. والعنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٣٨٥٦ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ معايير وتفسيرات كانت مصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن المعايير الجديدة والتفسيرات التالية كانت مصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

معايير جديدة وتعديلات للمعايير:

يسري تطبيقها للفترات
السوية التي تبدأ من أو بعد

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (المعدل) - الأدوات المالية: العرض - التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار. ١ فبراير ٢٠١٠
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - تعديل متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها أو الخاضعة لسيطرة مشتركة أو مدارة من قبل الحكومة. ١ يناير ٢٠١١
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية: التصنيف والقياس (يقصد به استبدال كامل لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧). ١ يناير ٢٠١٣

تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات:

- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية. ١ يوليو ٢٠١٠
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - الحد لأصل منفعة محدد، الحد الأدنى لمتطلبات التمويل وعلاقتها مع بعضها البعض ١ يناير ٢٠١١

نتوقع الإدارة أن اعتماد هذه التعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولية عندما تصبح فعالة. لم تتح الفرصة للإدارة باعتبار التأثير المحتمل نتيجة تطبيق هذه التعديلات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (البيانات المالية المرحلية) وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم بدرهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات المالية والاستثمارات العقارية.

٢/٣ إستثمارات في أوراق مالية

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم الاعتراف أو إلغاء الاعتراف بالاستثمارات على أساس تاريخ التداول حيث أن شراء أو بيع الاستثمارات خاضع لبنود العقد التي تتطلب الحصول على الاستثمارات ضمن الإطار الزمني المقرر من قبل السوق المعني، وتدرج مبدئياً وفقاً للقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المتعلقة المباشرة.

يتم قياس الاستثمارات المالية المتاحة للبيع بتاريخ التقارير اللاحقة بالقيمة العادلة إلا في حال عدم القدرة على احتساب القيمة العادلة بشكل موثوق. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيير في القيمة العادلة مباشرة في حقوق الملكية حتى يتم استبعاد الأداة أو يتم تحديد إنخفاض القيمة، وفي ذلك الوقت يتم إدراج الأرباح والخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً في حقوق الملكية في بيان الدخل والخسائر للفترة. خسائر إنخفاض القيمة المسجلة في بيان الدخل والخسائر في إستثمارات الملكية المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع لا يتم عكسها لاحقاً من خلال بيان الدخل والخسائر.

إن القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع بعملة أجنبية، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ المركز المالي. إن التغيير في القيمة العادلة الناشئ عن تغيير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغيير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل، أما التغييرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في بيان الدخل عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح.

٣/٣ استثمارات عقارية

يتم إدراج الإستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً مخصص الإستهلاك وخسائر إنخفاض القيمة. يتم احتساب الإستهلاك لتتزييل تكلفة الإستثمارات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس عمر اقتصادي منتج مقدّر لتلك الإستثمارات يبلغ ١٥ سنة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٤ ممتلكات ومعدات

تضم الممتلكات والآلات والمعدات على أعمال رأسمالية قيد التنفيذ تبلغ ١٩,٠٣٣,٩٠٦ درهم تمثل دفعات سددت لشراء مكتب في دبي. ويتوقع أن يتم الإنتهاء من إنشاء المكتب خلال سنة ٢٠١٠. إن كافة ممتلكات وآلات ومعدات الشركة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٥ إستثمارات عقارية

تمثل الإستثمارات العقارية تكلفة مباني مملوكة من الشركة في كل من أبوظبي والعين والمصفح بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة. منح المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي الأراضي المشيد عليها مباني أبوظبي والعين وأن الأرض المشيد عليها مبنى المصفح تم الحصول عليها بموجب إيجار طويل الأجل مبرم مع بلدية أبوظبي ودائرة تخطيط المدن.

٦ إستثمارات متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	
٧٥٧,٤٥٦,٨٥٢	٧٣٥,٢٩٣,٩٣١	الرصيد كما في ١ يناير
١٢,٣٥٠,٤٤١	١,٥٦٣,٦٤٣	إضافات خلال الفترة/ السنة
(٤٣,٨٤٩,٧٨١)	(٤,٦٠٩,٦٥١)	إستبعادات خلال الفترة/ السنة
٣٩,١٣٧,٨٥٥	(٥,٦٤٧,٠٥٥)	(النقص)/الزيادة في القيمة العادلة خلال الفترة/ السنة
(٢٩,٨٠١,٤٣٦)	(١,٢٩٦,٨٤٨)	خسارة إنخفاض قيمة إستثمار
<u>٧٣٥,٢٩٣,٩٣١</u>	<u>٧٢٥,٣٠٤,٠٢٠</u>	

تتضمن القيمة العادلة الاستثمارات التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	
٤٧١,٧٩٩,٦٧٠	٤٧٤,٩٣٧,٣٨٩	إستثمارات في أسهم محلية مسعرة
٣٦,٢٦٣,٩٨٣	٢٩,٦٤٥,٦٦٥	إستثمارات في أسهم محلية غير مسعرة
٢١٩,٢٥٦,٢٧٠	٢١٢,١٤٥,١٢٢	إستثمارات في صناديق إستثمارية
٧,٩٧٤,٠٠٨	٨,٥٧٥,٨٤٤	إستثمارات في صكوك
<u>٧٣٥,٢٩٣,٩٣١</u>	<u>٧٢٥,٣٠٤,٠٢٠</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٦ إستثمارات متاحة للبيع (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات المتاحة للبيع هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم	
٥١٦,٠٣٧,٦٦١	٥١٣,١٥٨,٨٩٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢١٩,٠٣٧,٦٦١	٢١٢,١٤٥,١٢٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧٣٥,٢٥٦,٢٧٠</u>	<u>٧٢٥,٣٠٤,٠٢٠</u>	

تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في أسهم محلية مسعرة بناءً على آخر الأسعار المحلية للتداول. تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المحلية غير المسعرة بناءً على آخر المعلومات المتوفرة عن المركز المالي للجهات المستثمر فيها.

إن الإستثمار في أسهم محلية غير مسعرة تضم إستثمارات بمبلغ ٥,١٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٩: ١٦,١٠٠,٠٠٠ درهم) تم تسجيلها بالتكلفة، والتي تمثل القيمة العادلة لها كما في بيان المركز المالي برأي مجلس الإدارة.

تتضمن الإستثمارات في أوراق مالية أخرى إستثمارات خارجية في أسهم وسندات غير متداولة. تم تحديد القيمة العادلة لهذه الإستثمارات بناءً على تقارير الأسعار السوقية والمراكز المالية للشركات المستثمر فيها المعدة بواسطة مديرو هذه الإستثمارات. تضم الإستثمارات في أوراق مالية أخرى إستثمارات بمبلغ ٦,٩٧٧,٩١٦ درهم (٢٠٠٩: ١٢,٥٣٥,٤٤٥ درهم) تم تسجيلها بالتكلفة، والتي تمثل القيمة العادلة لها كما في تاريخ المركز المالي برأي مجلس الإدارة.

٧ وديعة قانونية

وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بشركات وكلاء التأمين تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٨ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
٣١٤,٣٤٨,٤١١	٣٣١,٣٤٤,٠١٧
٤١,٧١٠,٨٧٩	٥٥,٤٣٢,٨٦٦
٢٩١,٨٢٥,٣١٣	٣٤٩,٤٤١,٧٨٥
٦٤٧,٨٨٤,٦٠٣	٧٣٦,٢١٨,٦٦٨
٢٦١,٠٤٧,٩٤٤	٢٧٥,٨٠٢,٣٩٨
٣٤,٦٣٨,٤٤٤	٤٦,١٤٠,٩١٩
١٩٦,٠٤٢,٥٥٣	٢٤١,١٩٣,٧٨٧
٤٩١,٧٢٨,٩٤١	٥٦٣,١٣٧,١٠٤
٥٣,٣٠٠,٤٦٧	٥٥,٥٤١,٦١٩
٧,٠٧٢,٤٣٥	٩,٢٩١,٩٤٧
٩٥,٧٨٢,٧٦٠	١٠٨,٢٤٧,٩٩٨
١٥٦,١٥٥,٦٦٢	١٧٣,٠٨١,٥٦٤

مطلوبات التأمين
- مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
- أقساط تأمين غير مكتسبة

مستردة من معيدي التأمين
- مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
- أقساط تأمين غير مكتسبة

مطلوبات التأمين - صافي
- مطالبات مُبلغ عنها غير مسددة
- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
- أقساط تأمين غير مكتسبة

٩ ذمم مدينة تأمينية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
٦٣,٠١٥,٩٦٢	٦٤,٤٥٧,٧٣٩
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,١٠٠,٠٠٠)
٦٠,٠١٥,٩٦٢	٦١,٣٥٧,٧٣٩
٢,٧٤٩,٧٤٩	٢,٣٠٣,٩٦٤
٧٧,٢٧٩,٤٨١	٨٩,٤١٥,٩٢٦
١,٩١٥,٨٢٩	٧,٦١٣,٩٣٥
١٤١,٩٦١,٠٢١	١٦٠,٦٩١,٥٦٤

ذمم مدينة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين:
مستحق من حاملي بوالص تأمين
ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

أوراق قبض - شيكات برسم التحصيل
مطلوب من شركات التأمين
مدينون آخرون

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

١٠ نقد في الصندوق ولدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
٤٦,١٧٦,٠٩٠	٨٠,٨٨٥,٨٠٧
٩٩٤,٧٣٣	٦٢٣,٠٩٢
<u>٤٧,١٧٠,٨٢٣</u>	<u>٨١,٥٠٨,٨٩٩</u>

أرصدة محتفظ بها في بنوك إماراتية
أرصدة محتفظ بها في بنوك أجنبية في الخارج

١١ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
١٢٠.٠٠٠.٠٠٠	١٢٠.٠٠٠.٠٠٠
<u>١٢٠.٠٠٠.٠٠٠</u>	<u>١٢٠.٠٠٠.٠٠٠</u>

المصرح به:
١٢٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد

الصادر والمدفوع بالكامل:
١٢٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد

يمتلك جهاز أبوظبي للإستثمار ١٤,١٧٦,٠٠٠ سهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١٤,١٧٦,٠٠٠ سهم)، ويمتلك مواطنو دولة الإمارات العربية المتحدة ١٠٥,٨٢٤,٠٠٠ سهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١٠٥,٨٢٤,٠٠٠ سهم).

خلال الجمعية العمومية السنوية التي عقدت في ٢٣ مارس ٢٠١٠، وافق المساهمين على إصدار أسهم منحة عن سنة ٢٠٠٩ تبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم.

١٢ احتياطي قانوني

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الإحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع.

١٣ إحتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يراها المجلس مناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

١٤ ذمم دائنة تأمينية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
٥٣,٥٩٥,٧٩٩	٤٨,٤٩٦,٦٤٤
١٢,٠٩٦,٥١٥	١٨,٦٤٠,٣٤٧
١,٩٠٠,٠٠٠	٤٧٥,٠٠٠
٦,٢١٢,٥٣٤	٨١,٢١٢,٥٣٤
٧٣,٨٠٤,٨٤٨	١٤٨,٨٢٤,٥٢٥

ذمم دائنة ناتجة عن عقود تأمين وإعادة تأمين:
مطلوب لشركات التأمين
ذمم تأمين دائنة أخرى
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
أنصبة أرباح غير مطالب بها

١٥ صافي إيرادات استثمارات

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
١,٥١٠,٣٨٦	١,٤٤١,٨١٤
١٥٨,٢٣٩	١١٧,٣٩٢
١,٥٩٣,٩٥٦	٤,٧٥١,٨٢٨
-	١٨,٤٠١
(٣,٨٤٧,٢٣٣)	(١,٢٩٦,٨٤٨)
٨٢٨,٩٨٢	٨٠٦,٤٣٦
٢٤٤,٣٣٠	٥,٨٣٩,٠٢٣

فوائد ودائع بنكية
فوائد من صكوك
أنصبة أرباح من إستثمارات متاحة للبيع
مكاسب بيع إستثمارات متاحة للبيع
خسارة إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
صافي إيرادات من إستثمارات عقارية

١٥ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة المنشآت التي لدى المساهمين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والمديرين الرئيسيين في الشركة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، والتي لديهم حصة مهمة فيها.

كانت الأرصدة المستحقة من/ المطلوبة إلى جهات ذات علاقة كما في تاريخ المركز المالي ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم
٢,٢٧٢,٦٤٠	٤,٠٥٤,٠٥٧
٢٧١,٤٦٢	٣٧٢,٦١٩

مستحق من حاملي بوالص التأمين

مطلوب لحاملي بوالص التأمين

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

١٦ جهات ذات علاقة

المعاملات

قامت الشركة خلال الفترة، بإبرام معاملات مع جهات ذات علاقة كانت كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
١,٧٦٧,٣٠٣	٣,٨٥٣,٠٦١	إجمالي أقساط مكتتبه
٦٠٤,٣٨٩	١,٥٨٤,٣١٢	مطالبات مسددة
٤٧٥,٠٠٠	٤٧٥,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣,٧٧٣,٧٢٦	٣,٢٧٢,٥٧٢	مكافآت المديرين الرئيسيين

يتم تخصيص وتسييد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح الفترة. وتخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة المساهمين وهي وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) وتعديلاته الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١٧ صافي أرباح الفترة

تم تحديد صافي أرباح الفترة بعد خصم المصاريف التالية:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٩,٣٠٧,٠٢٥	١١,٨٢١,٢٧٧	تكاليف العاملين
٣٣٨,٣٢٣	٣٨٤,٠٧٩	استهلاك ممتلكات ومعدات
٥٢١,٢٧٤	٥٠٢,٣٣٥	مصاريف إيجار

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

١٨ العائد للسهم العادي

يحتسب العائد للسهم العادي على أساس صافي الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة والبالغه ٣٠,٣١٩,١٧٤ درهم للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ مارس ٢٠٠٩ - ١٩,٣٨٤,٤٨٦ درهم) والمتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال الفترة البالغة ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣١ مارس ٢٠٠٩ - ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم).

كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ لم تصدر الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم إذا تم استخدامها.

١٩ النقد ومردافات النقد

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٠٩	٢٠١٠
(غير مدققة)	(غير مدققة)
درهم	درهم
١٠٦,٣٧٧,٢٦٧	١١٧,١٦٦,٣٦٩
٦٦,٨٠٨,٧٥٧	٨١,٥٠٨,٨٩٩
(١٥,٥٧٨,١٤٥)	(٦٥,٩٩٠,٦٧٨)
١٥٧,٦٠٧,٨٧٩	١٣٢,٦٨٤,٥٩٠

ودائع لأجل
نقد في الصندوق ولدى البنوك
ودائع بنكية لأجل تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر
من تاريخ المركز المالي

٢٠ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

٢١ مطلوبات محتملة

للشركة خطابات ضمان صادرة خلال الأعمال الاعتيادية بلغت ٢,١٥٣,٩٢٥ درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٦,٨٥١,٢٥٤ درهم).

٢٢ التزامات

للشركة التزامات قائمة للإستثمار في أوراق مالية أجنبية غير مدرجة، بلغت تلك الإلتزامات بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٠ مبلغ ١٨,٧٨٧,٦٧٦ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٣٤,٥١٤,٧٦٩ درهم). كما ولدى الشركة إلتزام لشراء مكتب في دبي بمبلغ ١,٢٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٢,٣١٢,٩٨٣ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية

تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم الحريق والبحري والسيارات والحوادث العامة والمنتوع.

استثمارات وتشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول وودائع بنكية لأجل واستثمارات عقارية ومحافظ استثمارية مدارة خارجية وأوراق مالية أخرى.

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية (يتبع)

المجموع		الإستثمارات		التأمين	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
ديسمبر ٣١	مارس ٣١	ديسمبر ٣١	مارس ٣١	ديسمبر ٣١	مارس ٣١
(مناقشة)	(غير مناقشة)	(مناقشة)	(غير مناقشة)	(مناقشة)	(غير مناقشة)
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٧٧١,٢٠٧,٢٥٦	٨٥٧,٦٧٨,٤٣١	٢,١٩٥,١٦٢	١,٨٧٥,١٤٦	٧٦٩,٠١٢,٠٩٤	٨٥٥,٨٠٣,٢٨٥
٨,١١٢,٥٣٣	٨١,٦٨٧,٥٣٤				
٧٧٩,٣١٩,٧٨٩	٩٣٩,٣٦٥,٩٦٥				

موجودات غير مخصصة

مجموع المطوريات

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الثانوية - إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٥٨,١٤٥,٩٥٦	٥٨,٣٤٣,٧٢٦	قسم السيارات
٣٣,٥٤٨,٨٦٥	٣٦,٥٨٤,٥٢٣	قسم الهندسة
٤٠,١٠٣,٩٩٨	٤٠,١٤٥,٠٩٢	قسم الحريق
٢٨,٤١٠,٤٤٣	٣٥,٢٥٢,٥٠٠	قسم البحري والطيران
٥٨,٠٨٤,٦٣١	٤٩,٦٢٠,٨٧٥	قسم الحياة والطبي والتأمين الشخصي
١٠,٨٢٣,٨٤٠	١٣,٩٢٠,٦٨٨	قسم النفط والغاز
<u>٢٢٩,١١٧,٧٣٣</u>	<u>٢٣٣,٨٦٧,٤٠٤</u>	

٢٤ إعتاد البيانات المالية الموجزة

تم إعتاد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ أبريل ٢٠١٠.